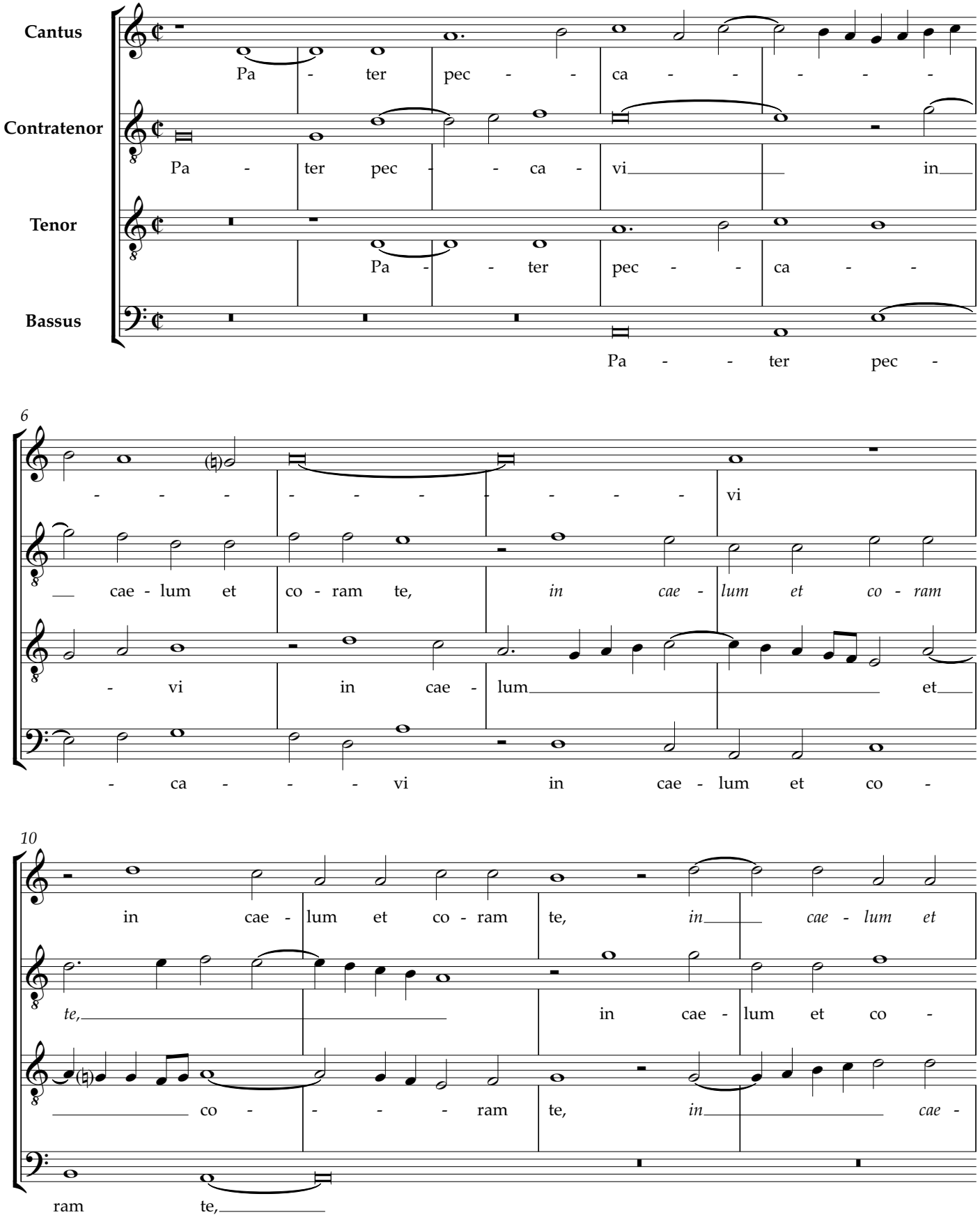
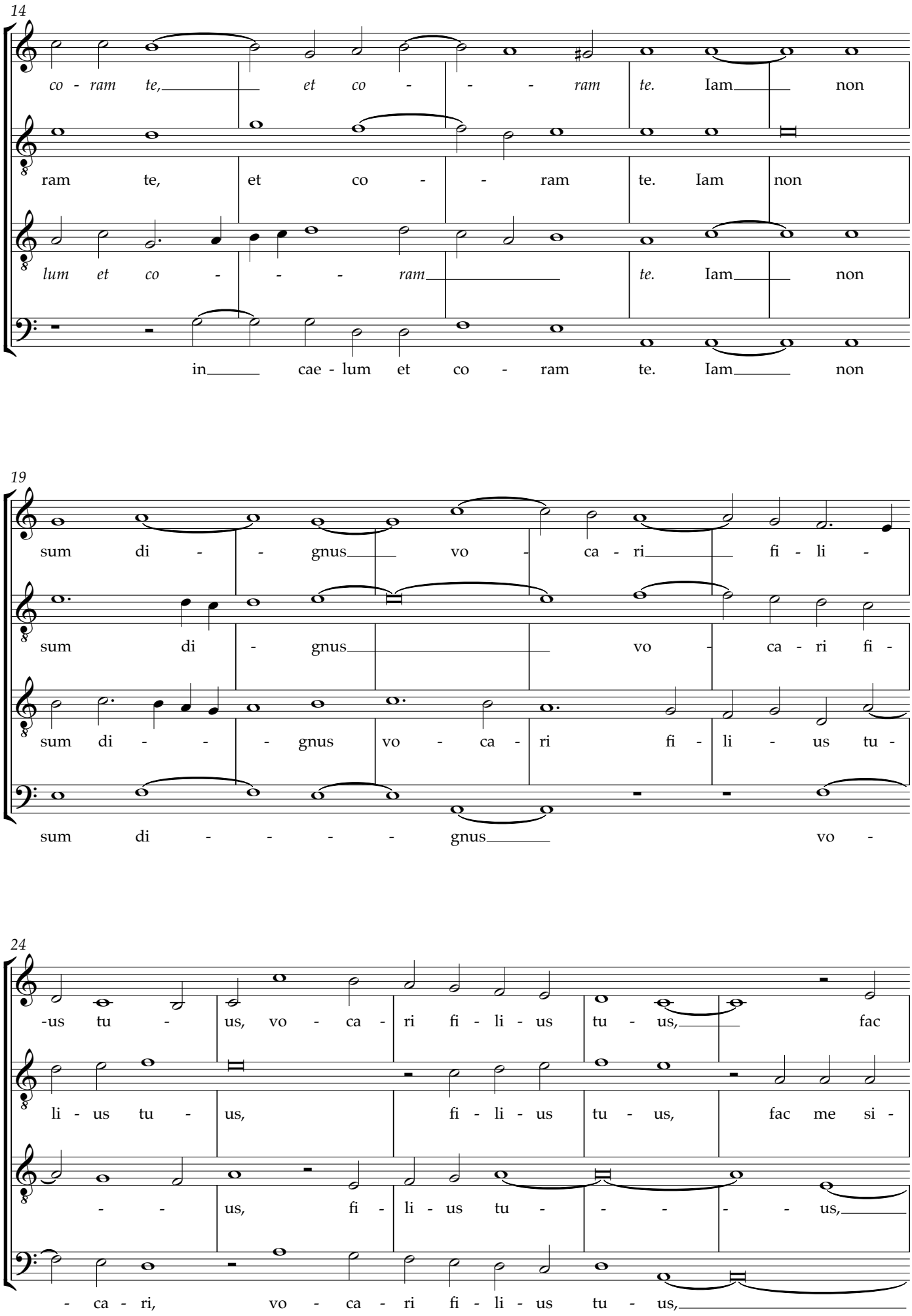
Original pitch

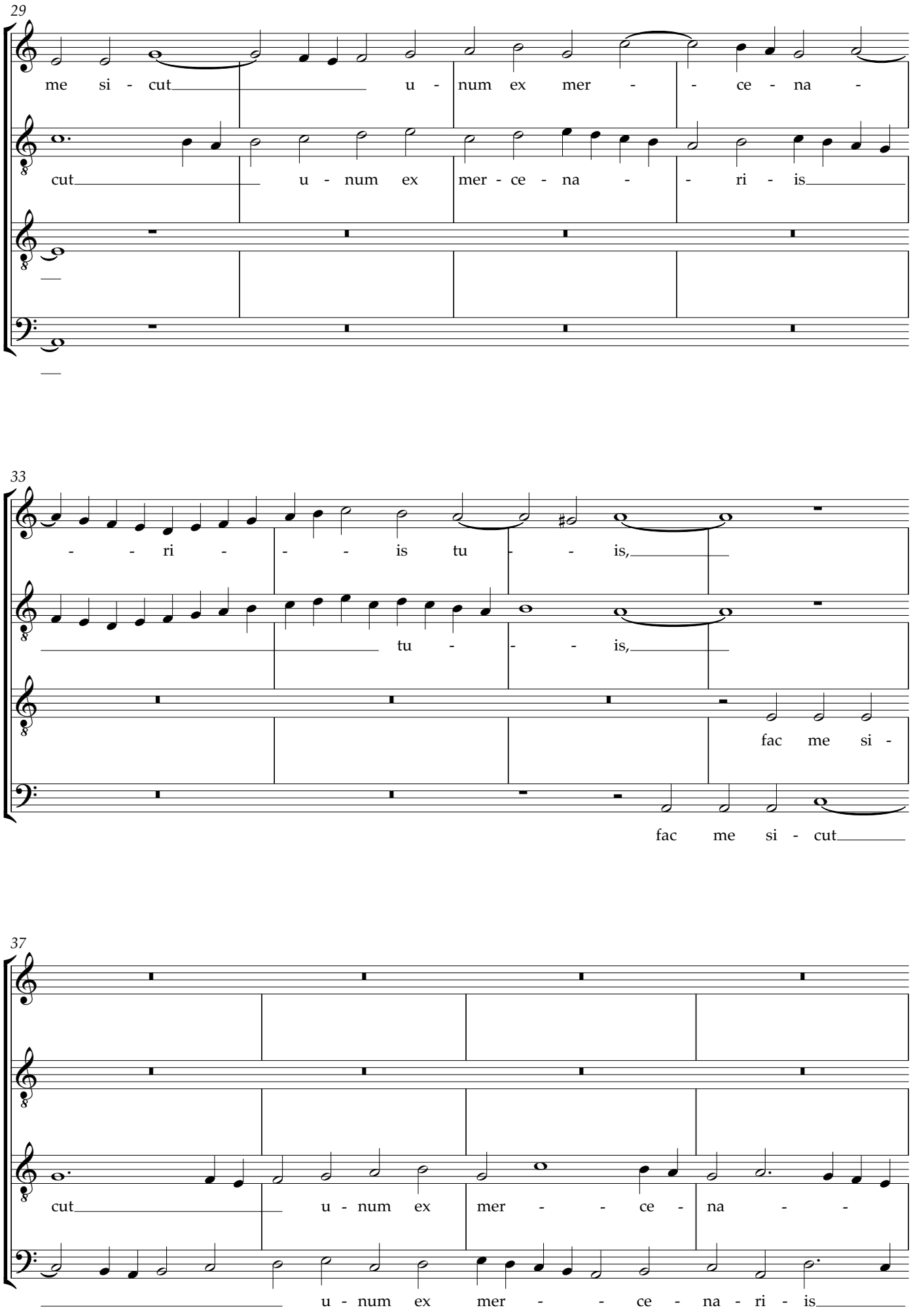
Pater peccavi

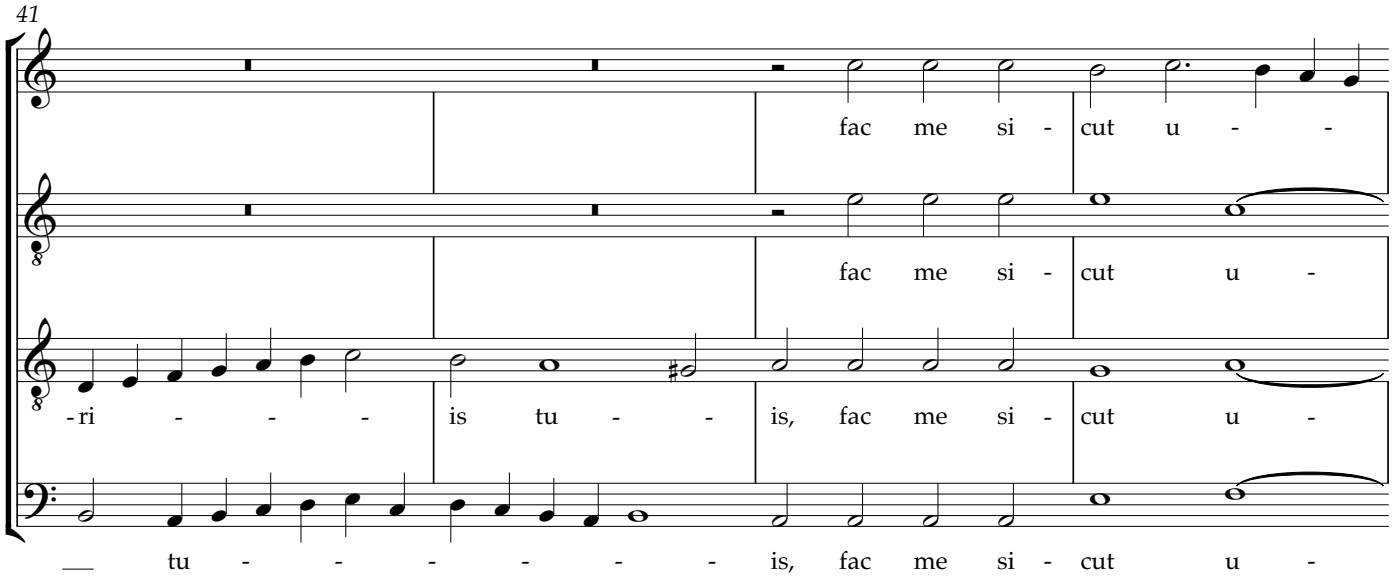
Edited by Simon Biazeck

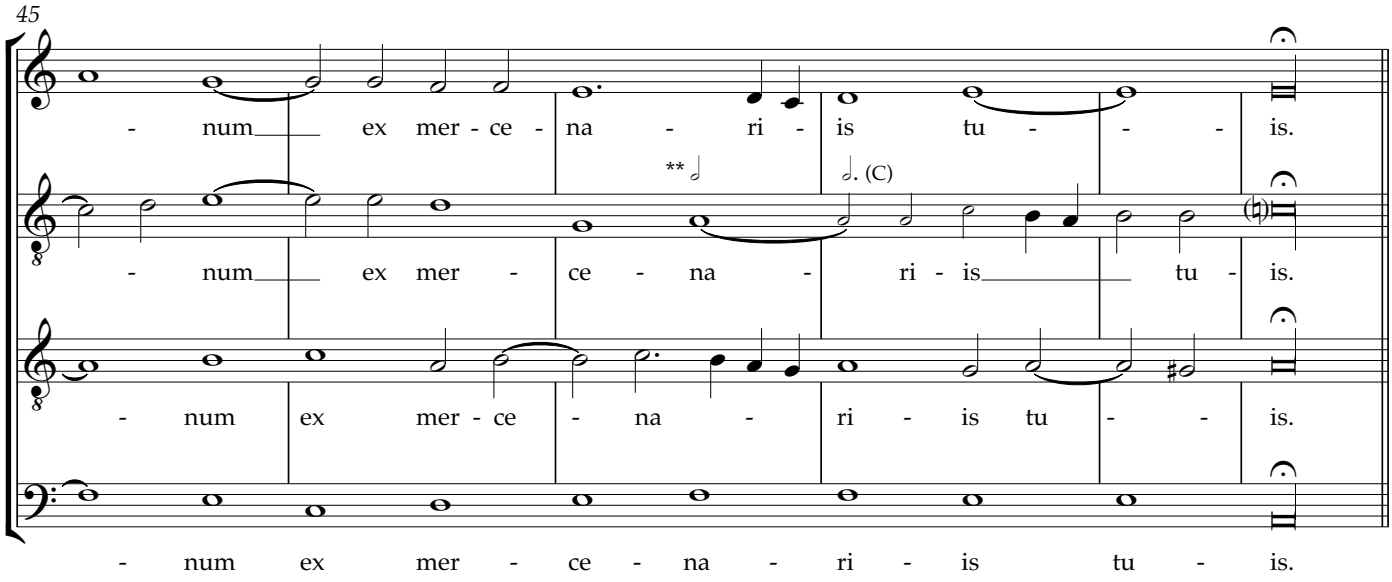
Jean Conseil
(1498–1535)



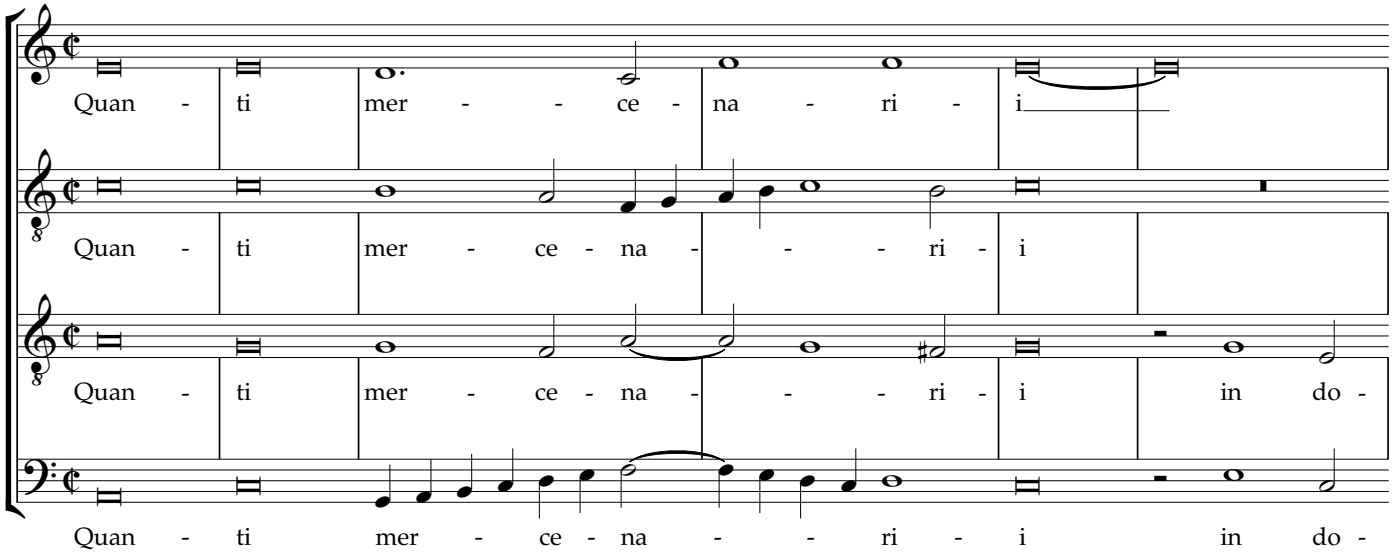

14
co - ram te, et co - - - ram te. Iam non
ram te, et co - - ram te. Iam non
lum et co - - - ram te. Iam non
in cae - lum et co - ram te. Iam non
19
sum di - - gnus vo - ca - ri fi - li -
sum di - gnus vo - ca - ri fi -
sum di - - - gnus vo - ca - ri fi - li - us tu -
sum di - - - - - gnus vo -
24
-us tu - us, vo - ca - ri fi - li - us tu - us, fac
li - us tu - us, fi - li - us tu - us, fac me si -
- - us, fi - li - us tu - - - - - us,
- ca - ri, vo - ca - ri fi - li - us tu - us,


29
me si - cut u - num ex mer - - ce - na -
cut u - num ex mer - ce - na - - ri - is
33
- - ri - - - is tu - - is,
tu - - - is,
fac me si -
fac me si - cut
37
cut u - num ex mer - - ce - na - -
u - num ex mer - - ce - na - ri - is

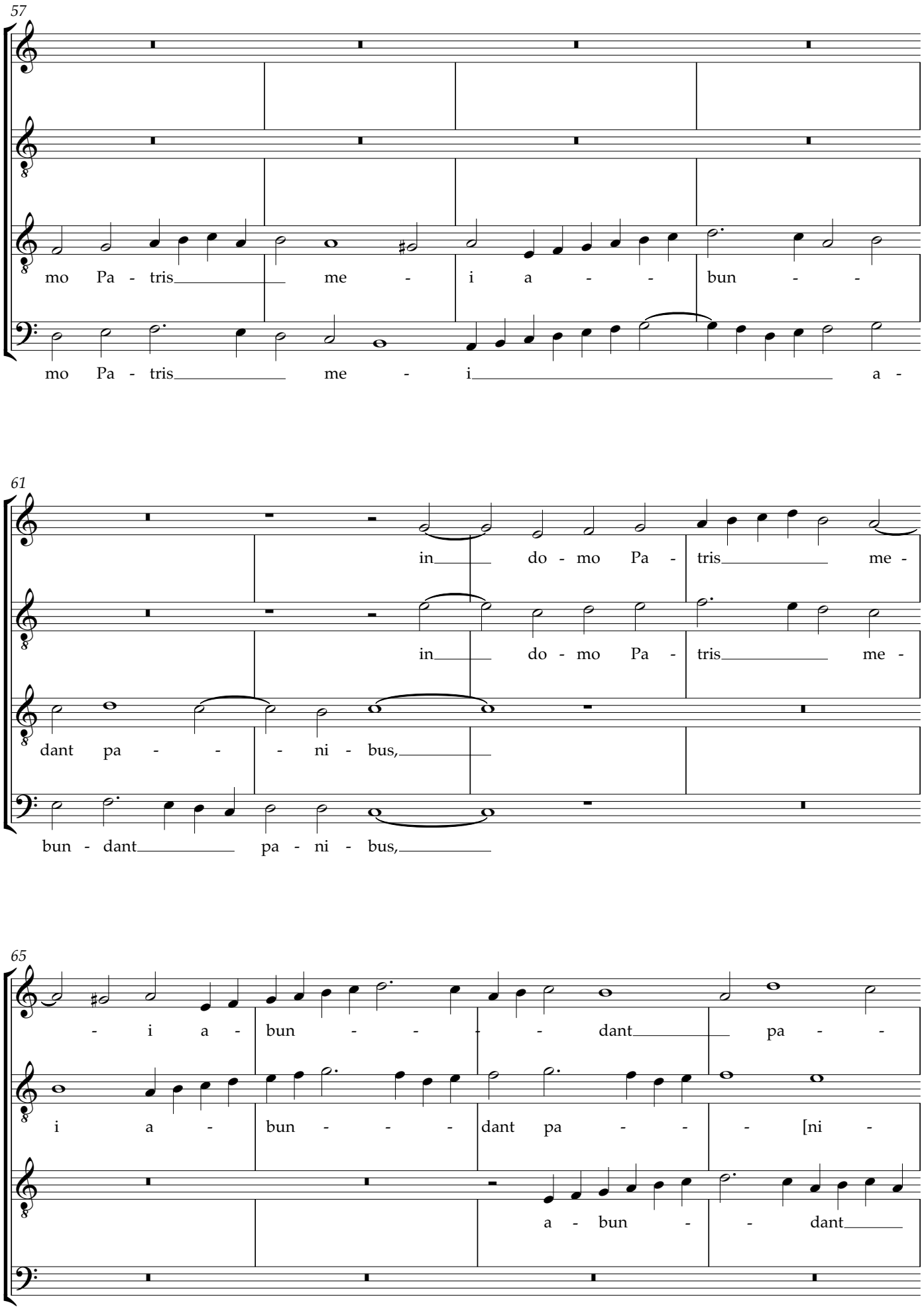


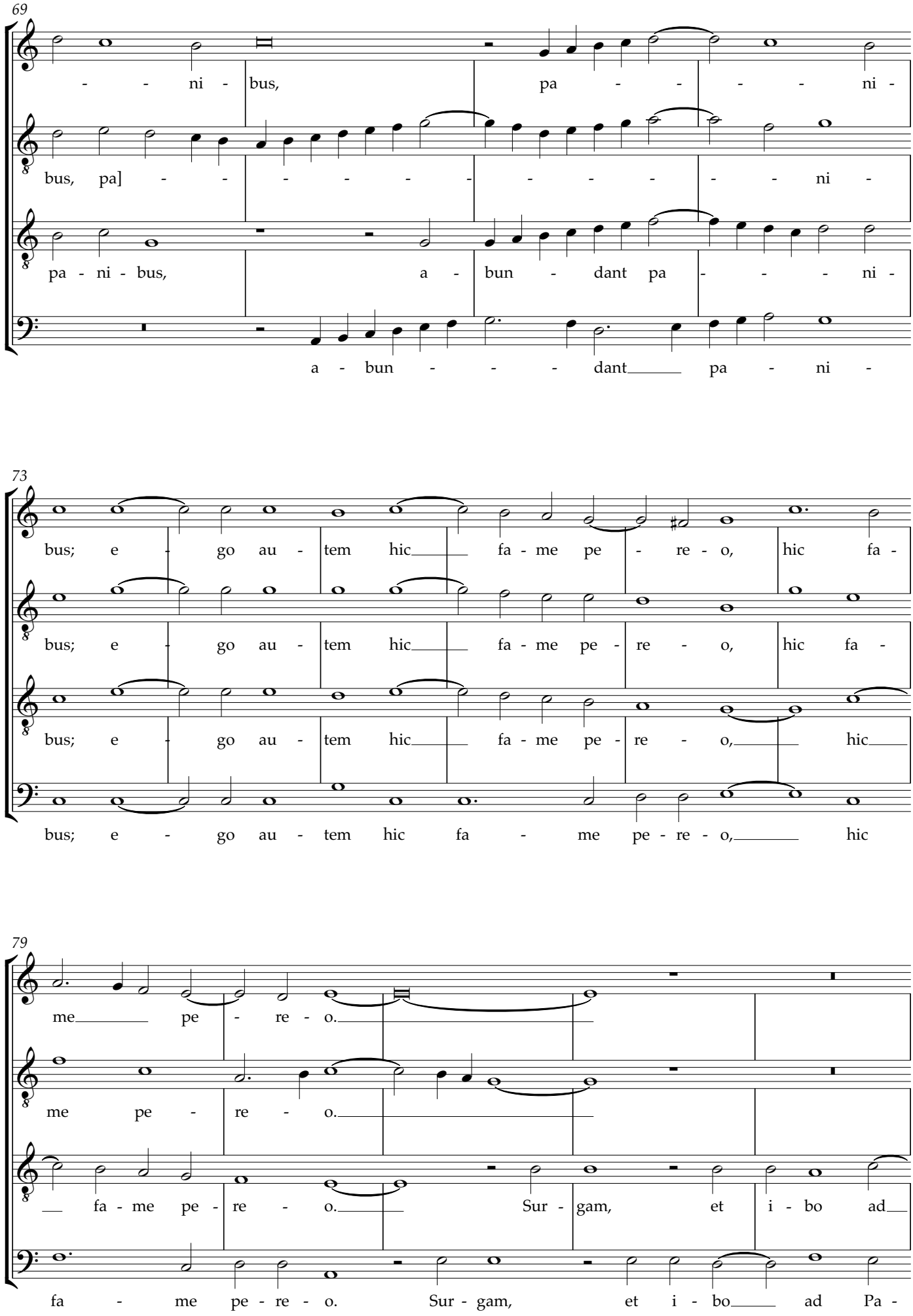


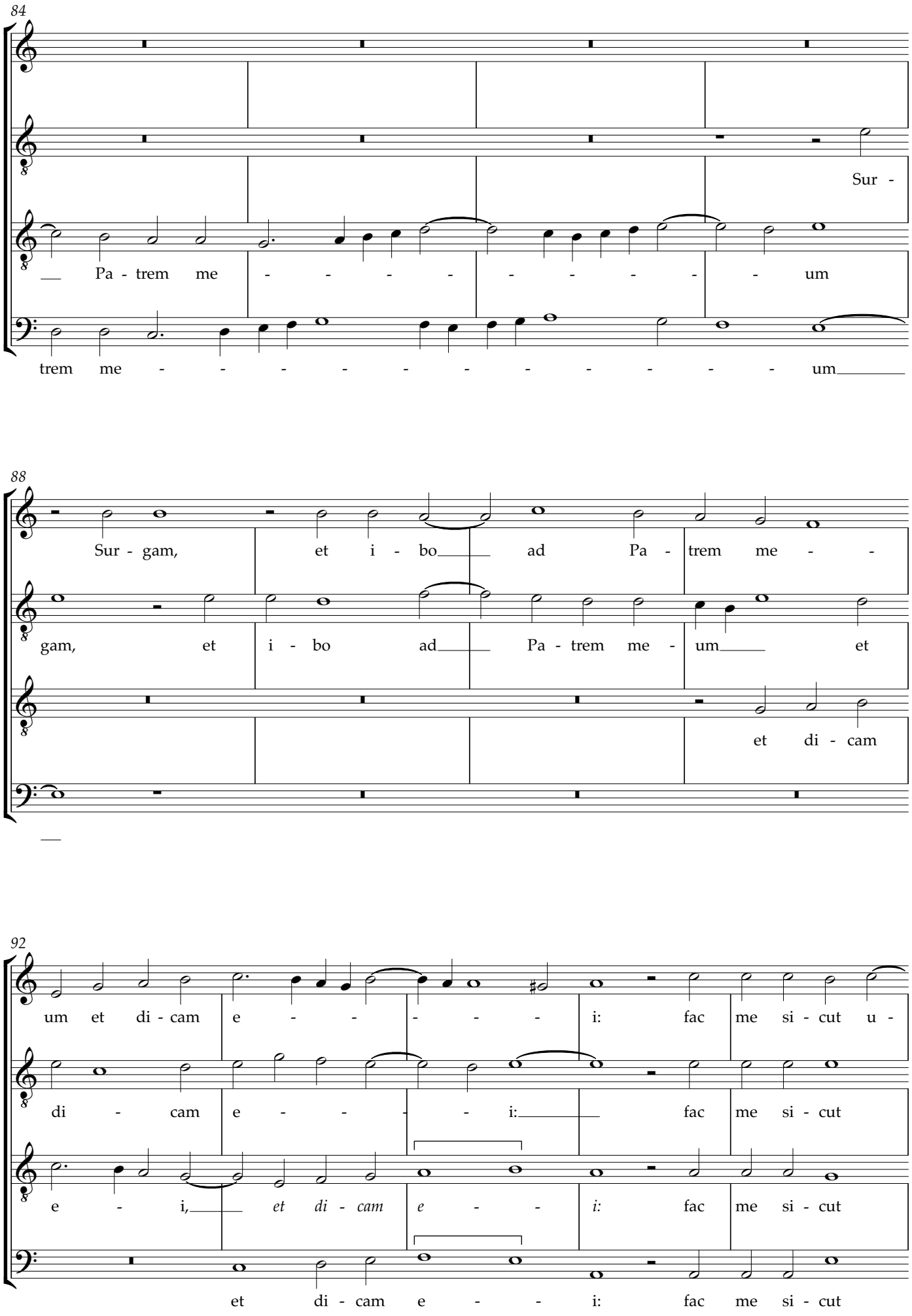
Secunda pars

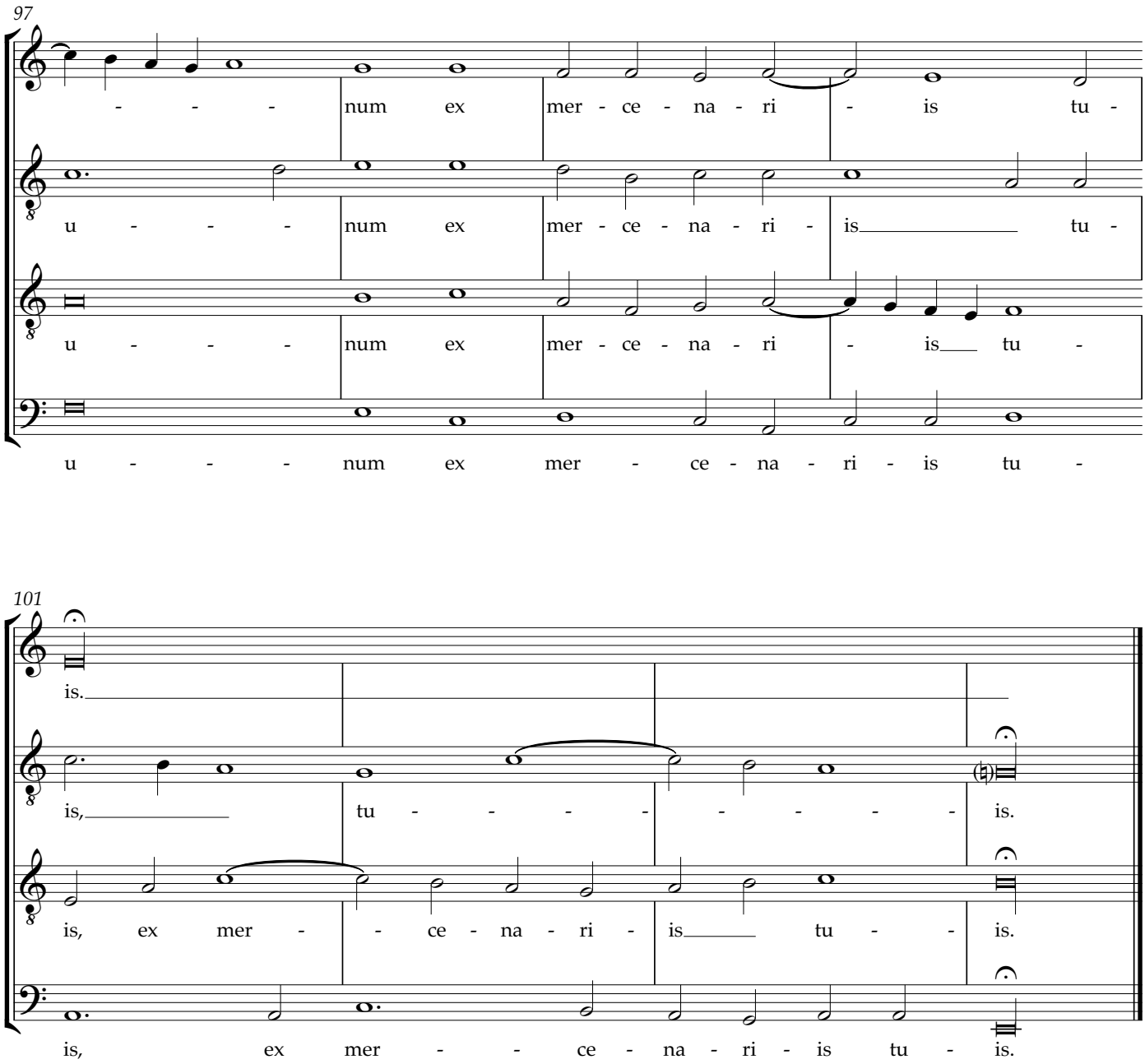


** Attaingnant (1534)


57
mo Pa - tris me - i a - - bun - -
mo Pa - tris me - i a -
61
in do - mo Pa - tris me -
in do - mo Pa - tris me -
dant pa - - - ni - bus,
bun - dant pa - ni - bus,
65
- i a - bun - - - - dant pa - -
i a - bun - - - dant pa - - - [ni -
a - bun - - dant


69
- - ni - bus, pa - - - - ni -
bus, pa] - - - - - - - - - - ni -
pa - ni - bus, a - bun - dant pa - - - ni -
a - bun - - - dant pa - ni -
73
bus; e - go au - tem hic fa - me pe - re - o, hic fa -
bus; e - go au - tem hic fa - me pe - re - o, hic fa -
bus; e - go au - tem hic fa - me pe - re - o, hic
bus; e - go au - tem hic fa - me pe - re - o, hic
79
me pe - re - o.
me pe - re - o.
fa - me pe - re - o. Sur - gam, et i - bo ad
fa - me pe - re - o. Sur - gam, et i - bo ad Pa -


84
Sur -
Pa - trem me - - - - - - - - - - um
trem me - - - - - - - - - - - - - um
88
Sur - gam, et i - bo ad Pa - trem me - -
gam, et i - bo ad Pa - trem me - um et
et di - cam
92
um et di - cam e - - - - - i: fac me si - cut u -
di - cam e - - - - i: fac me si - cut
e - i, *et di - cam e - - i:* fac me si - cut
et di - cam e - - i: fac me si - cut



Editorial notes

Source: *Liber secundus: quatuor et viginiti m...* (RISM 1534/4)
Paris: Attaingnant, Pierre, 1534
(Partbook, Print) #19

Clefs: $C_{1,}$ $C_{3,}$ $C_{4,}$ $F_{4.}$
Cue-sized and cautionary accidentals are editorial.
Ligatures: closed brackets.

The practice of raising final thirds probably developed in Northern Italy and was not yet a feature of the music from this period, least of all from French or Franco-Flemish composers. To be sure of it, we should expect to see it clearly signed.

Translation:

Father, I have sinned against heaven and in your presence.
Now I am not worthy to be called your son.
Make me as one of your servants.

How many servants in my father's house have plentiful bread,
while I here am dying of hunger.
I shall arise and go to my father: and I shall say to him,
Make me as one of your servants.

Luke 15: 18, 17

Simon Biazeck
Rochester, U.K.
May 2020